C U R T E A D E A P E L N O R D

Dosarul nr.4r-4352/25 Judecătoria Drochia, sediul Central
Judecător: Victoria Robu

D E C I Z I E
În numele Legii

28 aprilie 2026 mun. Bălţi

Colegiul penal al Curţii de Apel Nord
Avînd în componenţă:
Preşedintele completului de judecată, judecător Ion Talpa
Judecătorii Ecaterina Arseni, Cristina Prisacari

a judecat în ordine de recurs, fără participarea părților, recursul avocatului Grigore Postovanu în interesele contraveniente Melnic Olga declarat împotriva hotărârii Judecătoriei Drochia, sediul Central din 02 septembrie 2025, adoptată în cauza contravențională în privința lui Melnic Olga în baza art. 47/1 alin. (1) Cod Contravențional,

Pentru a se expune pe marginea recursului declarat, Colegiul penal,-

C O N S T A T Ă :

La 11.04.2025, agentul constatator din cadrul Inspectoratului de Poliție Drochia, Vătămanu Marius a întocmit în privința lui Melnic Olga procesul-verbal cu privire la contravenție seria MAI06 503782 în baza art.471 alin.(1) Cod contravențional pentru faptul că, *în perioada 2024 în r-ul Drochia Melnic Olga a pretins, acceptat sau primit personal, sau prin mijlocitor servicii, privilegii sau avantaje sub orice formă care nu i s-au cuvenit, în scopul exercitării sau al neexercitării unor drepturi electorale în cadrul scrutinului electoral și Referendumului republican constituțional din toamna anului 2024.*

Potrivit deciziei asupra cauzei contravenționale din aceiași dată 11.04.2025, Melnic Olga a fost sancționată pentru săvârșirea faptei contravenționale prevăzute de art.471 alin.(1) Cod contravențional cu amendă în cuantum de 750 unități convenționale, ce constituie echivalentul sumei de 37500 lei.

Nefiind de acord cu procesul verbal și decizia de sancționare emise în privința sa, contravenienta Melnic Olga, a depus o contestație împotriva procesului-verbal cu privire la contravenție și a deciziei de sancționare, solicitând anularea procesului verbal cu privire la contravenție și a deciziei de sancționare din 11.04.2025, cu încetarea procesului contravențional în legătură cu lipsa faptei contravenționale.

Prin hotărârea Judecătoriei Drochia, sediul Central din 02 septembrie 2025 contestația depusă de contravenienta Melnic Olga asupra procesului verbal cu privire la contravenție seria MAI06 503782 și a deciziei de sancționare contravențională din 11.04.2025, emisă de agentul constatator al SSS al SP-1 Drochia al Inspectoratului de poliție Drochia Vătămanu Marius în baza art.47/1 alin.(1) Cod Contravențional, s-a respins, ca fiind tardivă.

Nefiind de acord cu hotărârea nominalizată, avocatul Grigore Postovanu în interesele contraveniente Melnic Olga a declarat recurs împotriva acesteia, solicitând admiterea recursului, casarea hotărârii, cu repunerea în termen a contestației, cu trimiterea cauzei spre rejudecar. În subsidiar (dacă instanţa apreciază că poziţia procesuală şi dosarul permit soluţionarea în recurs) examinarea pe fond şi anularea procesului-verbal seria MAI06 503782 şi a deciziei din 11.04.2025, cu încetarea procesului contravenţional pentru lipsa faptei contravenţionale (art. 47/1 alin. (1) nefiind dovedit sub aspect obiectiv şi subiectiv). Suspendarea executării amenzii până la soluţionarea definitivă a recursului.

În motivarea recursului, a invocat, că instanţa de fond a apreciat formal prezenţa recurentei la întocmirea procesului-verbal/deciziei ca echivalentă unei comunicări efective şi valabile a actului, pornind termenul de la data „emiterii". Or, recurenta a invocat constant că: nu i-au fost explicate drepturile şi esenţa faptei reţinute;nu i s-a asigurat translator, fiind vorbitoare de limbă rusă; nu i s-a remis o copie în condiţiile legii, respectiv într-o limbă înţeleasă;actele conţin erori de conţinut (timp/loc generic, lipsă indicare probe),iar pretinsele probe constau doar în constatări subiective şi mesaje bancare fără legătură cauzală probată cu alegerile. Din prevederile art. 448 alin. (1) Cod Contravențional, când bariera lingvistică şi lipsa explicării drepturilor fac comunicarea inefectivă, nu se poate considera în mod automat că termenul a început la data emiterii, întrucât instanţa nu a verificat efectivitatea comunicării (traducere/translator, primire în limbă înţeleasă), concluzia privind tardivitatea este nelegală şi prematură.

Potrivit prevederilor art.471 alin. (1) Cod contravențional, *recursul se judecă de un complet din 3 judecători, fără prezenţa părţilor.*

Conform alin.(2) al art.471 Cod contravențional, *instanţa de recurs fixează data examinării recursului şi dispune să se comunice părţilor la proces despre aceasta, cu acordarea dreptului de depunere a referinţei.*

Respectând principiul contradictorialității, instanța de recurs a fixat data examinării recursului şi a dispus să se comunice părților la proces despre aceasta, cu acordarea dreptului depunerii referinței, însă până la data examinării recursului declarat, părțile nu au depus referință asupra recursului.

Cercetând recursul în raport cu materialele prezentate, cu argumentele aduse, cu prevederile legii, Colegiul penal consideră că recursul urmează a fi respins ca fiind nefondat.

Conform art. 473 al. (1) pct. 1) lit. c) Cod Contravenţional, după examinarea recursului, instanţa de recurs adoptă una dintre următoarele decizii:*1).respinge recursul şi menţine hotărîrea atacată dacă recursul este: c) nefondat.*

Colegiul penal reţine că instanţa de fond corect și întemeiat a concluzionat referitor la respingerea contestației înaintate, ca fiind depusă peste termen, soluție care se confirmă prin materialele cauzei, ţinând cont în deplină măsură de normele de drept prevăzute de Codul Contravenţional a adoptat o hotărâre legală şi întemeiată.

Potrivit prevederilor art. 448 al. (1) Cod Contravențional, *contravenientul, victima sau reprezentantul acestora, procurorul, dacă este parte în cauza contravenţională, în cazul în care nu sînt de acord cu decizia agentului constatator sau în cazul în care aceasta a fost emisă cu încălcarea normelor procesuale stabilite de prezentul cod, sînt în drept să conteste decizia emisă asupra cauzei contravenționale. Termenul de contestare a deciziei agentului constatator este de 15 zile de la data emiterii acesteia sau, pentru părţile care nu au fost prezente la şedința de examinare a cauzei contravenționale, de la data înmînării copiei de pe decizia respectivă în condiţiile art. 447[1] al. (8).*

În conformitate cu prevederile art. 448 al. (2) Cod Contravențional, *în cazul omiterii termenului prevăzut la al. (1) din motive întemeiate, dar nu mai tîrziu de 15 zile de la data începerii executării sancţiunii sau a perceperii despăgubirii materiale, persoana față de care a fost emisă decizia poate fi repusă în termen, la cerere, de către instanța de judecată competentă să examineze contestaţia.*

În cadrul judecării cauzei contravenţionale, de către instanţa de fond s-au constatat cu certitudine circumstanţele cauzei care au servit temei de a adopta soluţia privind respingerea contestației înaintate, ca fiind depusă cu omiterea termenului de declarare a contestației prevăzută de art. 448 Cod Contravențional.

Cele invocate de către recurent contravin circumstanţelor stabilite pe cauză, astfel încât nu pot servi drept temei de casare a hotărârii cu încetarea procesului contravențional, după cum se solicită în recursul declarat.

În acest aspect, Colegiul penal mai indică faptul, că procesul-verbal cu privire la contravenție din 11 aprilie 2025 a fost întocmit *în prezența lui Melnic Olga* care semnat personal procesul-verbal cu privire la contravenție, fiindu-i aduse la cunoștință drepturile și obligațiile prevăzute la art. 34, art.378, art.384, art.387 și art.448 Cod contravențional. Suplimentar la rubrica interpret/traducător nu este indicată înscrierea referitor la solicitarea prezenței unui traducător la întocmirea procesului-verbal cu privire la contravenție (f.d. 9).

Respectiv, Melnic Olga, cunoscând despre încheierea în privința sa a procesului-verbal cu privire la contravenție la data de ***11 aprilie 2025,*** a depus contestația tocmai la data de ***30 aprilie 2025***, adică cu încălcarea termenului legal de declarare a contestației, expus în prevederile art. 448 Cod Contravențional, or, ultima zi de declarare a contestației în speță a fost data de ***29 aprilie 2025.***

Colegiul penal mai indică că repunerea în termen a contestației depuse poate fi aplicată atunci cînd sunt invocate circumstanțe independente de voința persoanei, astfel, prin motive întemeiate se are în vedere acele circumstanţe de ordin obiectiv, a căror producere nu depinde de voinţa titularului dreptului de apel (calamitate naturală, accident, boală, etc.), iar în speță lipsesc circumstanțe ce ar indica imposibilitatea lui Melnic Olga de a depune contestația în termen și nici în recursul declarat nu se invocă motive întemeiate în acest aspect.

Potrivit art. 448 al. (5) Cod Contravenţional, *contestaţia împotriva hotărîrii cu privire la contravenţie poate fi depusă în decursul a 15 zile de la data pronunţării hotărîrii sau de la data aducerii ei la cunoştinţă, după caz.*

Contestația a fost depusă la data de 30 aprilie 2025, astfel, fiind încălcat termenul legal de depunere a contestației în conformitate cu prevederile art. 448 Cod Contravențional, iar instanța de fond just a ajuns la concluzia că contestatarul a omis termenul legal de depunere a contestației, motive întemeiate de repunere în termen a contestaţiei în recursul declarat nu s-au invocat și de către instanța de recurs nu s-au constatat.

Reieșind din cele enunţate mai sus, Colegiul penal indică că la examinarea cauzei contravenţionale, instanţa de fond a ţinut cont de normele de drept, constatând la caz că contestația este tardivă, din ce motiv nu s-a expus asupra fondului cauzei și temeiurilor invocate în conținutul contestației, adoptând o hotărâre întemeiată, din care considerente, recursul declarat urmează a fi respins, iar hotărîrea instanţei de fond urmează a fi menţinută fără modificări.

În conformitate cu art. 473 alin. (1) p. 1) lit. c) Cod contravențional, Colegiul penal,

D E C I D E:

Recursul avocatului Grigore Postovanu în interesele contraveniente Melnic Olga declarat împotriva hotărârii Judecătoriei Drochia, sediul Central din 02 septembrie 2025, adoptată în cauza contravențională în privința lui Melnic Olga în baza art. 47/1 alin. (1) Cod Contravențional, se respinge ca nefondat, hotărârea se menține fără modificări.

Decizia este irevocabilă.

Preşedintele completului, judecător: Ion Talpa

Judecătorii: Ecaterina Arseni

Cristina Prisacari